

Torstaina, lokak. 29 p. — Thurs., Oct. 29

60:s vuosikerta - Volume LX - No. 125 — 1964

Olympian liekki sammui valaistuaan tähän asti suurinta urheilun juhlaa

XVIII olympiakisissa oli mukana kaikkiaan 96 maan edustajia ja osanottajia oli yhteensä 8.000. — Sää ei kisojen aikana ollut paras mahdollinen, sadepäiviä oli enemmän kuin aurinkoisia, mutta se ei haitannut lainkaan yleisömenestystä.

TOKIO (25. 10. 1964 - SS- Kauko-Aatos Leväaho) - Kuusitoista ikimuistoista päivää Tokion kansallistadionin huipulla palanut olympiatuli on sammunut. Nykyajan suurimmat ja loistavimmat olympiakisat ovat päättyneet ja kaikkien kansojen parhaat urheilijat ovat aloittaneet matkansa kotiin. Täysin rikkeettömästi Aasian ensimmäisistä olympiakisista selvinnyt Tokio on jättänyt jäljensä ja toivottanut menestystä Mexico Citylle, jossa seuraavat kisat neljän vuoden kuluessa suoritetaan.

Kisojen päättäjäistilaisuus oli viimeinen osoitus japanilaisten järjestelykyvystä. Loppuseremonia sisälsi kuten avajaiskin kauniin yhdistelmän uutta ja vanhaa. Ikinahojen temppelellöiden kuminaa ja modernia elektronimusiikkia, keisariin loistoa nykyajan muodossa ja olympiakisien perinteelliset rituaalit vuoden 1964 kehityksissä.

Kansojen suuri ilo kutsui kilpailussa ja sai arvoisensa päätöksen eilen.

Kahdeksansatoista olympiakisissa oli mukana kaikkiaan 96 maan edustajia ja osanottajia oli yhteensä yli 8.000. Kumminkin luvut olivat ennätyskisojen historiassa ja ennätyskisoja näissä Tokion kisoissa syntyi muutenkin tukku-kappalla. Ennätystehtailussa olivat ensimmäisinä uimarit. Kisoissa syntyi peräti 13 uutta uinnin maailmanennätystä ja olympiennätystä jokaisessa lajissa. Uinnissa löytyi myös kisojen menestyksekkäin urheilija USA:n Don Schollander, joka vei neljä kultamitalia.

Häikäiseviä urheilijoita

Tokion kisoissa oli monta suurta henkilöä, jotka lajissaan jättivät kaikki toiset armoita varjoonsa. Ensimmäisenä on mainittava maratonin voittaja Abe Bikila, joka voitti toistamiseen olympiamaratonin häikäisevällä ajalla ja häikäisevällä ylivoimaisuudella. Hän voitti kultamitalin 100 metrillä ja hankki viestissä toisen kultamitalin osoit-taan olevansa tällä hetkellä

kiistatta maailman nopein juok-sija.

Rooman kisojen voiton uusia joita oli mukana suuri joukko ja löytyi vielä sellainenkin mies, joka uusi voittonsa 12 vuoden takaa Helsingistä, ratsastaja Pierre d'Orliola, kisojen viimeisen kultamitalin voittaja. Kolmen voiton sarjojen täydentäjinä olivat uimari-tar Dawn Fraser ja voimiste-liajattori Larissa Latynina.

Kisojen järjestely kiitettävää

Kultaisia mitaleja jaettiin kaikkiaan 163 kappaletta ja niistä pääsivät osallisiksi 25 maan urheilijat. Mitaleja meni 41 maahan. On luonnollista, että suuret valtakunnat pitivät tuosa- jaossa parhaiten puolensa, mutta pieni Suomikaan ei jäänyt osattomaksi ja vain kymmenen maata sai voittoja enemmän kuin Suomi.

Kisojen järjestelystä on annettava täysi tunnustus. Järj-täjäisminä järjestelykoneis-to toimi sellaisella täsmälli-syydellä, että sitä täytyi ihme-teillä ja jos joskus ei suunnitelma pitänyt, niin asia pys-tyttiin jousiaavasti korjaamaan. Japanilaisten yleisö osoitti e-rinomaista kiinnostusta kisoja kohtaan ja kansoitti lajissa kuin lajissa katsomot äärimmilleen.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON -- Presidentti Johnson on ilmoittanut vastaan-ottaneensa henkilökohtaisen viestin Neuvostoliiton uudesta pää-ministeristä Aleksej Kosyginilta. Presidentti ei paljastanut vastaanottamansa viestin sisältöä mutta sanoi sen kuitenkin "osoittavan, että johtavien valtiopäämiesten tarkoituksena ei ole pyrkiä tuhoamaan ihmiskuntaa vaan he pyrkivät estämään sen tuhoamista".

NEW YORK -- 139 Neuvostoliiton ja Kiinan asiantuntijaa syytti senaattori Barry Goldwaterin vaarallisen harhaanjohtavista, sekavista ja ristiriitaisista kommenteista koskevista käsityk-sistä. Asiantuntijat, joista useimmat ovat yliopistojen professo-reja, vaativat Goldwaterille täydellistä tappiota ensi viikolla al-kavissa vaaleissa. He totesivat, että Goldwaterin linja lisää ydintuhon vaaraa.

HAVANNA -- Pääministeri Fidel Castro ilmoitti Havannassa, että Kuuba saa sosialistisen perustuslain, jossa määritellään hallitusmuodon perusta. Hän ilmoitti asiasta puhussaan julkisessa nuorisokokouk-sessa, joka oli järjestetty "Nuorten kommunistien liiton" pe-rustamisen vuosipäivän johdosta.

"Tällä hetkellä kansa on kohdistanut uskonsa vallankumoukseen ja johtajina, mutta tulevaisuudessa tarvitaan uskoa maan perustustaloksi ja sen periaatteiksi", sanoi Castro.

WASHINGTON -- Henkilökohtaiset tulot kohosivat 2,2 bil-jonaalla dollarilla syyskuussa ennätysmaksuun 497,1 milj. dol-lariin, ilmoittaa U.S. kauppa- ja kauppavirasto. Samalla ilmoitetaan, että syyskuu oli verrattavissa kahdeksaan aikaisempaan kuukauteen, mutta oli 28 biljoonaa dollarilla korkeampi kuin vuosi sitten. Henkilökohtaisiin tuloihin sisältyy palkat, vuokrat, korko- ja osinkotulot, pienliikkeiden voitot ja muut maksut yksityisille.

TOKIO -- Maratonsankari Abe Bikila on kadottanut kul-tasormuksen, jonka keisari Haile Selassie lahjoitti hänelle neljä vuotta sitten. Sormuksessa on teksti Rooma 1960 ja keisarin nimikirjoitus. Bikilan suomalaisasiantuntijana n valmentaja Onni Niskanen arveli, että Abe kadotti sormuksensa Stadionin pukuhuonees-sa vähän sen jälkeen kun hän oli ylivoimaisena voittajana katkaissut maratonin maalinauhan.

MOSKOVA -- Neuvostoliiton uusi avaruusalus Voshod oli ensimmäinen matkustaja kuljettavien avaruuslentojen sarjasta, sanoi neuvostoliittolainen tiedemies Matiasel Keldysh Mosko-vassa pidetyssä lehdistökonferenssissa. Keldysh sanoi edel-leen, että kun kaikki valmistelut on suoritettu loppuun, avarauteen lähetetään uusi alus mukanaan uisumman hengen mie-hiä. Hän ei ilmoittanut lennon tarkkaa ajankohtaa, mutta mainitsi, että seuraavalla lennolla voi olla mukana myös nainen.

WASHINGTON -- Ensi tammikuussa käyttöön tulevat vero-kaavakkeet ovat huomattavasti yksinkertaisemmat täyttää kuin tähän asti käytössä olleet, ilmoittaa liittohallituksen verovirasto. Kaavaketta numero 1040 on siinä tehtyjen muutosten jälkeen enää vaikea tuntea entiseksi, lausuttu viraston taholta ja lisät-tiin, että tämännäistä muutosta ei ole tehty kymmenen vuoteen.

LONTOO -- Näyttelijä Carrol Baker aiheutti melkein mellakan Lontoossa saapessaan kotohusta, "läpinäkyvässä" puvussaan erään elokuvan ensi-iltaan. Ihailijat mursivat po-litiikettun lähdekäteen lähempää hänet Balmalin suunnittele-massa vaaleanpunaisessa verkkopuvussaan.

Lontoon Daily Express kirjoitti: "Miss Baker ei ole astu-massa kylpyyn teatterin aulassa. Hän on saapumassa katso-maan filmiä, vaikka tuo puku, joka hänellä on yllään..."

Ydinräjäytys?

UPSALA -- Upsalan seismologinen laitos rekisteröi sunn-un-taamuna todennäköisesti Novaja Zemljassa tapahtuneen maan-alaisen ydinräjäytyksen.

Värähtelyt todettiin kello 9.04.27 ja varsinaisen räjäytyksen on tähtynyt tapahtua tasan kello 9 Ruotsin aikaa. Voimakkuu-deksi arvioitiin 5,6 Richterin asteikon mukaan, mikä vastaa noin viiden kilotonnin pommia.

Seismologisesta laitoksesta kerrottiin siellä havaitun neljä muuta samanlaista räjäytystä kuluvaan vuoteen aikana. Ne ovat tapahtuneet 15. maaliskuuta, 16. toukokuuta, 19. heinäkuuta ja 18. syyskuuta.

Myös Nurmijärven Geofyysisessä observatoriossa rekisteröi-tiin sunnuntaina klo 10.03.55 maanjäristys, joka saattaa myös olla ydinräjäytys. Noin 2.000 km:n päässä tapahtuneen järis-tyksen voimakkuudeksi arvioitiin Nurmijärvellä noin 5 Rich-terin asteikon mukaan.

Oikeus hylkäsi Barryn vetoumuksen

WASHINGTON -- Vetoumuus oikeus on hyljännyt senaattori Barry Goldwaterin anomuksen saada muutettua Federal Com-munications Commissionin tekemän päätöksen, jonka mukaan se ei suostunut Goldwaterin vaatimukseen, että hänelle olisi myönnettävä yhtä paljon ilmaista televisio aikaa kuin presi-dentti Johnson oli käyttänyt t:n 18 päivänä.

Presidentti Johnson selosti silloin Yhdysvaltain hallituksen kantaa Neuvostoliitossa tapahtuneeseen johtajavaihdokseen sa-moin kuin kommunisti-Kiinan suorittamaan ensimmäiseen ydin-räjäytykseen.

Hän ei millään tavalla viitanut lausuntoonsa olevan kytketty tulossa olevaan presidentinvaaliin, mutta republikaanit väit-tivät, että vaalien läheisyys sellaisenaan antoi lausunnolle po-litiittisen merkityksen, minkä nojalla heidän ehdokkaalleen olisi pitänyt antaa yhtä paljon televisioaikaa.

Kremlin oppositio alkoi puolitoista vuotta sitten

MOSKOVA -- Nikita Khrush-chevin vastainen oppositio alkoi Kremlin hallitsevassa ryh-mässä jo puolitoista vuotta sit-ten, saatoin tietää kommunisti-lähteistä Moskovassa.

Entistä pääministeriä va-ro-tettiin vuosi sitten. Häntä ke-hotettiin "parannukseen", luopu-maan tietyistä maatalousteo-riastaan, olemaan tarkkana Kiinan kysymyksessä, noudat-tamaan kollektivisointiperiaat-teita johtamisessa ja vieläpä valmentamaan voimallista kie-lenkäyttöä.

Noin kolme viikkoa sitten - edelleenkin samojen tietoih-telien mukaan - syntynyt lo-pullisen välirikon sat aikaan pitkä maataloutta käsittelevä muistio, jonka Khrushchev laati lomallaan Kaukasuksessa ja lä-hetti Moskovaan kymmenjäse-nisen puhemiehistön pohditta-vaksi.

Khrushchev kirjoitti muis-tionsa luultavasti heti palattu-

aan huvilaansa Gagraan, 30. syyskuuta jälkeen. Hän tar-koitti esityksensä pohjaksi pää-tökselle maatalouden järjestä-misestä uudelleen, joka päätös olisi tullut marraskuussa ko-koukseen puolueen keskus-komitean yleiskokouksen ra-tifioitavaksi.

Khrushchevin suosittelukä-sittivät kaikista päätellen mm. maatalouden teollistamisen, valtavien "maataloustehtaiten" perustamisen, jotka olisivat tuottaneet lihaa, muna ja siip-pikarjaa kuin juoksevalta nuga-halta.

Khrushchev saapui kiireesti Moskovaan. Hän teki matkan-sa lentoteitse 13. lokakuuta.

Khrushchevia odotti perillä arvostelun vyöry. Häntä vas-taan hyökkättiin jopa sellaisissa "maallisisissa kysymyk-sissä" kuin varojen tuhlaamisessa Moskovan liikennejärjeste-lyihin - valtaväylän liikenne-ympeyryihin! - ja presidentti

400.000 bostonilaisen valtava vastaanotto L. B. Johnsonille

EL CENTRO, Calif. - Kahdeksan ihmistä sai surmansa ja 26 vammo-ja laivaston kaksi-moottorisen suihku-pommituskoneen syök-syessä yksikerroksi-seen vapaa-ajan viet-toon varattuun raken-nukseen. Onnettomuus tapahtui laivastotuki-kohdan alueella. Kone suoritti parhaillaan matalalla tapahtuvaa lentonäytystä kun se törmäsi korkeaan pyl-väseen ja syöksyi maan-edellä kerrotun tu-hoisin seurauksin.



Tervehtivät kansanjoukkoa. Vasemmalta oikealle - edusta-jainhuoneen puhemies John McCormack, varakuvernööri Francis X. Bellotti, senaattori Edward M. Kennedyn puoliso, Joan, ja presidentti Johnson.

Lyndon Baines Johnson val-lotti Bostonin saapessaan tii-täina iltapäivällä vaalikampan-jan merkisessä kaupunkiin. Hänen autosaattueensa matka Lo-ganin lentokentältä Postitoi-miston aukiolle oli kuin kansal-lissankarin kotiinpaluu. LBJ:n kulkuman reitin varrella oli lähes 400.000 ihmistä, jotka riemuksasti osoittivat hänelle suosiotaan.

Presidentti puhui Postitoi-miston aukiolla kerääntyneelle kansanjoukko, jonka määrä ylitti 80.000. Viranomaisen ilmoituksen mukaan aukiolla ei ollut tyhjää tilaa edes tuuman vertaa, sillä sinne oli pakkau-tunut niin valtaisa ihmisjoukko.

Puheessaan LBJ kosketti edesmenneen presidentti Ken-nedyn alulle panemia suunni-telmia ja lupasi saatavien päätök-seen ne suunnitelmat ja tavoit-teet, jotka jäivät kesken JFK:n ennenaikaisen polsmonen joh-tuista. "Murhaajan luoti ei voi pysäyttää niiden päämäärien ta-voittamista, joihin JFK pyrki eikä niiden kohtalona ole joutua pölyntymään museon hyllyille vaan John F. Kennedyn aloitta-mat suunnitelmat ovat edelleen osa elävää elämää ja me tule-mme saattamaan ne todellisuudeksi koko kansamme hyväksi".

LUSAKA -- Pohjois-Rho-desiasta on tullut itsenäinen Sambia, joka on 36. Afrikan valtio, Englannin yhdeksäs itsenäistynyt afrikkalainen alue ja 20. kansainyhteisömaa.

Valmentajat saavat kuulla kunniansa Neuvostoliitossa

MOSKOVA -- Neuvostoliiton kommunistipuolueen äänenkannattaja Pravda kirjoitti, että neuvostourheil-joiden saavutukset Tokion ki-sojen yleisurheilukilpailuissa o-vat "kaikkia muita kuin tyydyttävät".

Lehti huomauttaa Neuvosto-liiton saaneen yleisurheilussa nyt ainoastaan viisi kultamita-lia, kun niitä neljä vuotta sit-ten Roomassa kertyi 11. Lehti jatkaa:

"Yksi asia on selvä. Val-mentajamme eivät oppineet mitään tappiosta, jonka kärsi-mme USA:lle, vaan olivat pe-rusteettoman toivekkaita tulosten johdosta, jotka saavutettiin Neuvostoliiton mestaruuskil-pailussa Kieivissä."

Demokraatit kiinnittävät vaa-likampanjassaan paljon huo-miota maalaiväestön kulutus-kykyyn. Maanviljelijöitten brut-totulot, 40 milj. dollaria, ja hei-dän kulutuksensa, 29 milj. dolla-ria, voivat vaikuttaa suuresti maalaisväestön ehdokasvalin-taan marraskuun vaaleissa.

Politiikot tiedävät kokemuk-sesta, että maanviljelijöitten äänimäärä on suhteellisen suuri Wisconsinissa, Iowassa, Min-nesotassa, Etelä-Dakotassa, Nebraskassa, Kansasissa, Mis-sourissa, Ohiossa, Indianassa ja Illinoisissa. Uudessa Eng-lannissa, New Yorkin osavaltiossa, Pennsylvaniassa ja New Jerseyssä maanviljelijäväestön osuus äänestäjistä on taas hy-vin vähäinen.

Demokraattisessa etelässä kaupunkien äänestäjät kannatti-vat vuonna 1960 enimmäkseen Richard Nixonia, kun taas maaseutu äänesti John Kennedyä. Jää nähtäväksi, käyttäytyykö e-telävaltioiden väestö ensi kuus-sakin samalla tavalla.

Maalaisäänestäjät näyttelevät tärkeää osaa presidentinvaaleissa

ilmaise kuinka tärkeää osaa maatalouspolitiikka näyttelee presidentinvaaleissa. Kyllissä ja pikkukaupungeissa on väestöä, joka on peräisin maanviljeli-jäperheistä ja joiden äänestys-käyttäytymiseen vaikuttavat suurella määrin maanvil-jelijöille annettavat lupaukset.

Tilastot osoittavat, että "maa-laisväestön" -- kun mukana o-tetaan väestöä, joka on maanvil-jelijät saavat tuoteistaan liian alhaisen hinnan, joutut s'ir-ttyvät muihin ammatteihin, jo-luuskunkalauet -- kokonais-määrä on 55 miljoonaa.

Politiittiset tarkkailijat usko-vat, että ehdokkaan maatalous-politiikka on presidentinvaaleissa tärkeämpi kuin kong-ressivaaleissa.

Republikaanien maatalous-politiikkaa ensi marraskuun vaaleissa luonnehtivat ainakin osittain Goldwaterin kirjassaan

"Konservatiivni omatunto" esittämät ajatukset. Goldwater kannattaa maatalouspolitiikka-sakin täysin vapaista markkinoi-ta.

Kysynnän ja tarjonnan laki vaikuttaa, että maanviljelijät tuottavat juuri sen verran kuin tarvitaan kotimaassa ja ulko-maille vietäväksi. Jos maanvil-jelijät saavat tuotteistaan liian alhaisen hinnan, joutut s'ir-ttyvät muihin ammatteihin, jo-luuskunkalauet -- kokonais-määrä on 55 miljoonaa.

Kirjassaan Goldwater pitää mielettömänä hallituksen maanviljelijöille antamia sub-ventioita. Hän totei edelleen, että maanviljelijästä on vaikea rat-kaista ennen kuin "me tunnus-tamme, että tekniikkin kehitys

ja muut tekijät ovat tehneet... maanviljelijästuotteiden tarpeen tyydyttämisen Amerikassa ja ulkomaanmarkkinoilla mah-dolliseksi paljon vähemmän kuin nykyään."

Saadakseen demokraattisen Lyndon Johnsonin Valkoiseen taloon seuraavaksi nelivuotis-kaudeksi ja hänen taakseen de-mokraattisen kongressin, maa-talous sihteerit Orville Freeman korostaneet, että maanvilje-lijöitten tulot ovat nousseet.

Maataloussihteerin odottaa huomauttavan, että maanvilje-lijöitten bruttotulot ovat olleet kolmen viime vuoden aikana 6 biljoonaa dollaria korkeammat kuin vuonna 1960 jälkeen. Sa-malle kaudella maanvilje-lijöitten nettotulot olivat 2 milj. dollaria suuremmat kuin republikaanien hallituskaudella.



VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvälittäjä ja pääasiallisesti, lauantaisin kello 1000-400 arkkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKIN osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-2797.

MAKAILUTOIMISTOJEN JOHTAJAT KOOLLA.

Skandinavian maiden matkailutoimistojen johtajat olivat Finnish National Travel Office huoneistossa, 10 East 40th St., Mr. & Mrs. Herman Ramo toimivat iltapäivätoimistojen isäntinä ja emäntinä.

Neljän pohjoismaan - Tanskan - Suomen - Norjan ja Ruotsin, lento- ja laiva matkatoimistojen - siinä järjestyksessä kuin yllä - kutsuttiin esille, sanomaan sanansa ja selostamaan matkailua maassaan.

Ensimmäisenä puhujana ja esittelijänä oli Tanskan matkailupäälikkö Sven Acher. Hupaisissa puheissaan hän sanoi Tanskan olevan maa-alueeltaan suurimman Skandinavian maiden joukossa, sillä sen alueisiin kuuluvat Grönlandi, joka on yksinään on lähes puolet Yhdysvaltain alueesta. - Tämä maininta siksi, että joskus kuulee Tanskaa mainittavan pieneksi jonka paikka on "kartan kummassa" - Puhe herätti hilpeyttä ja sai kuulijat hyväile tuulelle. Hän selosti Tanskaa matkailumaana, jossa vierailijain luku vuosi vuodelta lisääntyy.

Suomen matkailutoimistojen lähettiläs Bengt Pihlström Helsingistä, nuorimies, puhuen ymmärtäen, kuvasi Suomen matkailun vierailevalla puolella ja osoitti miten monipuolisen nautintomahdollisuuden Suomi tarjoaa.

Norjan matkailujohtaja, Erling Tørrustsen, mainitsi Norjan yhtenä maailman monipuolista matkailumaista, jossa matkailijalla on tilaisuus katsella mahtavia vuoristoja ja vesiväyliä samoin kuin kuuluisia nähtävyyksiä ja jos mal-

nitaan kaupungista, niin Oslo on helmi niiden joukossa jossa hotellit ym. ovat aikansa tasolla.

Ruotsin matkailun edustaja Erik Schultze kuvasi maansa nähtävyyksiä, - kuten toisetkin, tuoden esille mielenkiintoisia puolia.

Matkailu Skandinavian maihin on vuosi vuodelta lisääntynyt sillä ne maat tarjoavat uusia näköaloja ja uusia kokemuksia joita vanhoissa matkailumaissa ei enää ole.

KONSULIT LÄSNÄ. Suomen, Ruotsin, Tanskan ja Norjan pääkonsulit olivat läsnä ja kaksikymmentäkaksi matkailutoimistoa Skandinavian maista ja tästä maasta oli edustettuina. Matkailun-alalla toimivat ovat erittäin vilkkaita sananvaihdon, joten puheen sorinaa kuului jokapuoletta.

Kahdenkymmenen sanomalehden reporterit tästä maasta ja kymmenen sanomalehden edustajia Skandinavian maista oli saapuvilla, samoin radio ja TV. edustajat.

Mr. & Mrs. Herman Ramo pitivät huolta siitä että vieraat eivät tarvineet olla tyhjin suin. Virvokkeita ja pikkuvolleilepi oli aina tarjolla. - Katselkaa Skandinavian maita ensin! Se oli hupaisin iltapäivän tunnus - lauseena.

Raivaajan edustajina olivat Lydia Nylander ja Wilho Hedman.

VAALITAISTELUN LOPPUKIRI.

Presidentin vaalitaistelun viimeiset päivät ovat käsitillä. Tiistaina marraskuun 3 päivänä äänestävät sanovat sanansa.

Maanantaina, lokakuun 26 päivän aamuna jallistaut koe-äänestyksen tulokset osoittavat, - prosenteissa: Johnson 76.1

FINNISH STEAM BATH
1939 Madison Ave., New York, N.Y.
Puhelin LE 4-9686
Avoinna naisille tiistaina ja torstaina kello 11 ap. - kello 11 illalla.
Miehille maant., keskiv., perj. ja lauant., kello 11 ap. - kello 11 illalla

Allen Funeral Home
AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustusemme.
NEWFIELD, N.Y. - SPENCER, N.Y.
Newfield LN 4-3511 - Spencer 589-4906

TRYFOROS BROS.
KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköllä kaikille.
Puhelimit LEhigh 4-4412-4413
56 East 125th St., New York 35, N.Y.
Sivuliike 482 Willis Ave.

NATHAN J. HOOSE
AGWAY AGENCY
Your Home and Garden Center
Box 484, Fishkill, N.Y. 12524
Puh.: 896-6342

BRINCKERHOFF
— GARAGE —
Tel.: 896-9974
FISHKILL, N.Y.

The Robert H. Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N.Y. Tel. 896-6166

KETCHAM'S GARAGE
FISHKILL, N.Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu
Tel. Beacon 896-6222

MARY NAGEL
ATwater 9-2221
EDW. C. RYAN
valt. johtaja

NAGEL FUNERAL HOME
Lupakirjan omaavat hautaantoinittajat
352 EAST 87TH ST. — NEW YORK 28, N.Y.
HAUTAUKSIA \$250.00 ALKAEN

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA!
Toimita kaikki pankkiasiasi yhdellä kertaa samassa pankissa
Monipuoliseen palvelukseemme kuuluu mm.
SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
LOMAKLUBI
JOUULUKLUBI
LIIKKELAINAT
PERSONALAINAT
VAHTTAUSMAKSULAINAT
MAKSAMME 3½% korkoa talletuksista
FISHKILL NATIONAL BANK
BEACON, N.Y. - COLD SPRING, N.Y. - FISHKILL, N.Y.
Member F.D.I.C.

Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

Goldwater 22.9 - Kennedy 57.1
40.6 - Keating 40.1 - Paolucci
2.3 - joka viittaa mihin päin
suuntaa vetää.

EMIL LISKO 88 VUOTIAS.
Emil Lisko, 1036 Hollywood Ave., Bronx, täytti 88 vuotta, tiistaina lokakuun 20 päivänä. Hän on yksi niistä harvoista jällellä olevia, vanhoja New Yorkin "Tokkapilttareita" - laivalaiturien rakentajia joita ennen oli paljon suomalaisten joukossa. Emil tuli tähän maahan 17 vuotiaana tätinsä luokse, tarkoituksella mennä kultasepän oppiin, mutta kohtalo määräsi hänet raskaiseen puutyöhön ja siinä elämä kului loppupuolelle ikää. Emil oli syntynyt Kangasalan pitäjässä suuren Liskon talon poikana, yksi yhdeksän lapsen joukossa. Hänellä on elossa kaksi veljeä, molemmat Suomessa. Emil elää nyt rauhallista keinoeloa lauantai- ja keuhkoi- ja alihankkijana, kutsuttavana suuri yleisö tästä päättämään ja sanomaan sanansa. Keskustelun päättyessä oltiin sitä mieltä, että sovintoa pitää jatkaa ja saada kaikki takaisin yhteen. Kun oli tietty että kunnallisia vaalit ovat heti syksyllä, niin kokous päätti että kaikki kunnat ovat oikeutettuja tekemään vaaliliittoa vaikka ei vielä lopullista sopimusta olekaan. Tästä sitten johtui että SDP sai niin valtavasta äänimäärästä kunnat ryhtyivät heti kovaan toimintaan kun tiesivät miten huonossa kunnassa useassa kunnassa asiat olivat.

Viimeinen päätös joka tehtiin kokouksessa oli puheenjohtajan valitus. Varapuheenjohtajasta tuli ensimmäinen puheenjohtaja. Asia vihdoin ratkaistiin äänestyksellä. Paljon käytettiin puheenvuoroja myöten ja vastaan. On järjestyneenä asia, että niin pienessä maassa kuin Suomessa ei tarvita kahta ammattiliittoa ja SAK on siksi vanha liitto, ja myös sillä on omaisuutta, kuten jos opisto, jossa koulutetaan miehiä ja naisia ympäri vuoden. Metalliammattiliiton puolesta on myöskin suuri omaisuus, josta on monenlaisia liikkeitä ja nyt juuri on valmistusmassa toinen puolta suurempi rakennus, seitsemänkerroksinen joka keuhkalla on valmis. Sovintokysymys on tärkeä sillä Suomessa ammattiliitot ja puolue toimivat käsi kädessä auttaen toinen toistaan. Työväentalon omistaja aikaisemmin perustettu työväenyhdistys. Myöskin Sos. dem. naisliitto on voimakas, sillä on 27 lomakotia ja kymmenen ensikotia, yhdeksän vanhainkotia, rantahuvila Kaivonpuiston rannassa sekä hotelliliike Metallimiesten talossa, jossa oli koko kesän vilkasta, ettei voinut ottaa niin paljon väkeä kuin olisi ollut tulijoita. Naisliitto onkin jo vuokrannut siitä tulevasta Metallimiesten talosta seitsemän kerroksisen hotellipaikan, joten kovin naiset siellä yrittävät. Naisliitto onkin ollut jo toiminnassa 58 vuotta, joten sillä on paljon kokeneita toimintajoukkoja jotka voivat opettaa nuorempia edelleen toimintaan.

Olen tässä antanut pienen väläyksen nykyisestä Suomen työväenliikkeestä toivossa, että siellä tulisi yhteistyömyörrys ennen valtiollisia vaaleja ja että asetettaisiin puolueudet ensitilalla, sitten vasta kaikki riidat ja kahinat. Jos tämä kaikki tapahtuu kunniallisella ja vilpittömällä tavalla, niin silloin voitaa Suomen kansa työväenliikkeen nimissä marssia valtavassa joukossa valtiollisella vaaliurnalla ja saada puolueelle jälleen sen ansaitsema luotto ja kunnioitus.

— Lydia Nylander.

Notitohtorit
perustavat "union"

Naiborista, Keniasta, ilmoitetaan, että Embu-piirin notitohtorit ovat hankkineet perustaa "ammattitoimistojen notitohtorien kansallisen yhdistyksen" lääkitemääränsä sellaisia ihmisiä, jotka ovat joutuneet kokenemättömien notitohtorien petkuttetuiksi. Yhdistys ilmoittaa myöskin tehtäväkseen paljasta väkärä. Viimeksimainittujen löytämisessä heillä on yksi "varma" keino. He nimittävät panevat epäilyksen alaisen varkaan huulille elävän sammakon. Jos sammakko hyppää suuhun, hän on sylilinen, mutta jolle se sitä tee, epäily julistetaan syyttömäksi. Notitohtorien käännyminen etupäässä väkärä vastaan johtuu siitä, että hallituksen taholta on heitä alettu ahdistelemaan.

William Lake Hotel
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

TURKEY SHOOT
November 7 and 8
Contests in rifle, shotgun, and archery shooting for men and women.
\$14 to \$20.50 a day a person on weekends or \$11 to \$17.50 Sunday to Friday, includes all meals.
Dial Our Office Direct on Our N.Y. City Private Line HA 7-1211
Only 2 Hours By
New York State Thruway to Exit 18 or by Adirondack Trailways Bus from Port Authority Terminal to Rosendale.
Bus to Churches.—Send for Booklet or See Your Travel Agent.

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

TURKEY SHOOT
November 7 and 8
Contests in rifle, shotgun, and archery shooting for men and women.
\$14 to \$20.50 a day a person on weekends or \$11 to \$17.50 Sunday to Friday, includes all meals.
Dial Our Office Direct on Our N.Y. City Private Line HA 7-1211
Only 2 Hours By
New York State Thruway to Exit 18 or by Adirondack Trailways Bus from Port Authority Terminal to Rosendale.
Bus to Churches.—Send for Booklet or See Your Travel Agent.

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

Brooklyn, N. Y.

Miksi Suomen SDP sai valtaosan menestyksen viime keväänä kun meillä oli järjestön kokous Suomessa. Kun saavuin Suomeen ja menin puolueen virastoon, sanottiin siellä että ei heillä ole kukaan tänä vuonna, vasta kahden vuoden perästä. Ehdys oli kai tullut siitä, että joku oli nähty ilmoituksen SDL:n kokouksesta joka oli toukokuussa Aulan-golla. Sain Naisliitolta kutsun tulla seuraamaan tätä kokousta, sanoin ettei minulla ole mitään järjestön edustusta, vaan vain tulla yksityishenkilönä seuraamaan tätä kokousta.

Kokous oli pääasiassa kutsutun kokoon sen vuoksi kun SDP oli talvella lähettänyt SDL:lle sovintoehdotuksen, josta eri järjestöjen toimikunnat keskustelivat. Oli kutsuttava suuri yleisö tästä päättämään ja sanomaan sanansa. Keskustelun päättyessä oltiin sitä mieltä, että sovintoa pitää jatkaa ja saada kaikki takaisin yhteen. Kun oli tietty että kunnallisia vaalit ovat heti syksyllä, niin kokous päätti että kaikki kunnat ovat oikeutettuja tekemään vaaliliittoa vaikka ei vielä lopullista sopimusta olekaan. Tästä sitten johtui että SDP sai niin valtavasta äänimäärästä kunnat ryhtyivät heti kovaan toimintaan kun tiesivät miten huonossa kunnassa useassa kunnassa asiat olivat.

Viimeinen päätös joka tehtiin kokouksessa oli puheenjohtajan valitus. Varapuheenjohtajasta tuli ensimmäinen puheenjohtaja. Asia vihdoin ratkaistiin äänestyksellä. Paljon käytettiin puheenvuoroja myöten ja vastaan. On järjestyneenä asia, että niin pienessä maassa kuin Suomessa ei tarvita kahta ammattiliittoa ja SAK on siksi vanha liitto, ja myös sillä on omaisuutta, kuten jos opisto, jossa koulutetaan miehiä ja naisia ympäri vuoden. Metalliammattiliiton puolesta on myöskin suuri omaisuus, josta on monenlaisia liikkeitä ja nyt juuri on valmistusmassa toinen puolta suurempi rakennus, seitsemänkerroksinen joka keuhkalla on valmis. Sovintokysymys on tärkeä sillä Suomessa ammattiliitot ja puolue toimivat käsi kädessä auttaen toinen toistaan. Työväentalon omistaja aikaisemmin perustettu työväenyhdistys. Myöskin Sos. dem. naisliitto on voimakas, sillä on 27 lomakotia ja kymmenen ensikotia, yhdeksän vanhainkotia, rantahuvila Kaivonpuiston rannassa sekä hotelliliike Metallimiesten talossa, jossa oli koko kesän vilkasta, ettei voinut ottaa niin paljon väkeä kuin olisi ollut tulijoita. Naisliitto onkin jo vuokrannut siitä tulevasta Metallimiesten talosta seitsemän kerroksisen hotellipaikan, joten kovin naiset siellä yrittävät. Naisliitto onkin ollut jo toiminnassa 58 vuotta, joten sillä on paljon kokeneita toimintajoukkoja jotka voivat opettaa nuorempia edelleen toimintaan.

Olen tässä antanut pienen väläyksen nykyisestä Suomen työväenliikkeestä toivossa, että siellä tulisi yhteistyömyörrys ennen valtiollisia vaaleja ja että asetettaisiin puolueudet ensitilalla, sitten vasta kaikki riidat ja kahinat. Jos tämä kaikki tapahtuu kunniallisella ja vilpittömällä tavalla, niin silloin voitaa Suomen kansa työväenliikkeen nimissä marssia valtavassa joukossa valtiollisella vaaliurnalla ja saada puolueelle jälleen sen ansaitsema luotto ja kunnioitus.

— Lydia Nylander.

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

Spencer, N. Y.

SADETTAKIN SAATIIN näinä päivinä vähän, ei paljon muuta kuin pölyn lasketti vaikka se tulla tihutelti pitkin päivää. Tutkijat sanovat että vähintään kymmenen tuumaa pitäisi sataa ennenkuin oltaisi normaalisia.

MARIE JA OTTO HUHTA perheineen vierailivat vanhempiensa Ella ja Otto Huhtan luona, Oneonta, N. Y. Lasten leikkimässä potkupalloa, David pojalle tuli sellainen vahinko että solisluu rikkoutui ja jouduttiin viemään sairaalaan jossa kuvattiin, asetettiin palkoilleen ja sidottiin, joten hän voi mennä kouluun, mutta leikki on hetkeksi kielletty.

TULIPALLO pääsi irti Langford tien varrella entisellä Denmarkin paikalla, mahdollisesti heinistä. Kaikki heinät paloi ja useampia vasikoita eli nuorkoita, y.m. Jonkun verran saivat kalustoa pelastettua.

ISAAC SAARI, Ithaca, N. Y. sai surusanomman Suomesta. Hänen veljensä Matti Saari on kuollut Ylistaron Untamalan kylässä kesäkuun 2 p. Hän oli 76 vuoden vanha.

MRS. AMANDA T. KNUUT-TILA, 84 vuotias, kuoli Ithacassa, t.k. 23 p. Hänetä jäi kolme tytärtä, kolme poikaa, 23 lastenlasta, 10 lastenlastenlasta, yksi sisko ja kaksi veljeä. Hän oli jäsenenä St. John's Lutheran seurakunnassa. Hautattiin North Van Etten-kirkon hautausmaahan, Rev. Floyd Deflyer toimittaneen viimeisen palveluksen.

WILLIAM UITOS, 71 vuotias kuoli Trumansburg, N.Y. pitkällisen sairauden jälkeen t.k. 18 päivä. Hänetä jäi kaksi vaimoa kaksi tytärtä ja kaksi poikaa perheineen. Hänet haudattiin Grove Cemetery'n, Rev. Arthur Martin toimitti viimeisen palveluksen. Kantajina olivat Tolvo Samanen, Jalmari Vessa, Wilho Uitti, Andrew Komula, Bruno Tulonen ja Isaac Hill.

TARJOILUN KANSSA mentiin Siviä ja Albert Bosk'in farmi kotiin Bartonissa, N. Y., sunnuntai-iltapäivällä. Ilma oli keuhkainen ja paljon tuli entisiä sekä uusia tuttavita tapaamaan uusia tulokkaita tälle perukalle. Kaunis heillä oli koti, vaikka heidän aikomus ei ole farmata, A1 on sellainen metsämiest, on käynyt tällä jo vuosia Brooklynistä päin, aina kun jokuin metsätyössänsä alkua. Hän katsoi parhaaksi muuttaa paikan päälle. Onhan hänellä nyt likemmäksi puoli toistasataa, eli enemmänkin keuhkariittiä jossa saa kierreillä. Heillä on kaksi tytärtä New Yorkissa, toinen naimisissa, toinen työssä ja yksi poika parhallaan Saksassa. Siviä kirjoitti hänelle että ovat luhtaneet maalle, niin poljan lyhkäisen kysymys oli, että "Onko se sisällä vai ulkona?", johon äiti vastasi että sisällä on.

Aino

Kirkollisia uutisia

WEST PARIS' MAINE
Lähteyksikirkossa on tämän viikon torstaina seurakunnan kuukausikokous. Toivomme seurakuntaisten ottavan tämän huomioon ja runsaslukuisina saapuvan tähän tilaisuuteen.
Ensi sunnuntaina on pyhäkoulu klo 9 a.p., englanninkielinen jumalanpalvelus klo 10 ja suomenkielinen klo 10:45.
Radiojumalanpalvelus So. Parisin radioaseman välityksellä klo 1:05 ip.
— Felix R. Mayblom.

WORCESTER, MASS.

Sunnuntaina 1 p. on luterilaisessa kirkossa pyhäkoulu 9:30 ap. Engl. kielinen jumalanpalvelus 10:30 ap. Saarnaa Don Warner. Luther Liitto klo 3 ip. Vesper Mens Clubin toimesta klo 5 ip.
Tiistaina 3 p. on Womens Clubin kokous 7:45 ill.
Lauantaina 7 p. on Martha-seuran myyjäiset 7:30 ill.
Sunnuntaina 8 p. on sumenkien jumalanpalvelus 10:30. Saarnaa pastori Pentti Murto, Suomesta.
Maanantaina 9 p. on Martha-seuran kokous Mrs. Jenny Nilulan luona 7:30 ill.
V. H.

Minulle sattui kiusallinen tilanne tässä eräänä päivänä. Olin näet metsästäjässä ja olin unohtanut pyssyn kotiin. Koska sinä huomaisit sen? Vasta sitten, kun jätit vain molleni jänkseen.

UUSI LÄHETYS SUOSITTUA
FINNISH FOOD
KEITTOKIRJAA

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

WILLIAMS LAKE
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N.Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatavara, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja
Main Street, Fishkill, N.Y.
896-6614

Jersey City, N. J.

Armas Lassila
on St. Francis sairaalassa. Hänelle on tehty siellä pienempi leikkaus.

Greenville sairaalan
uusi osasto avattiin lokakuun 21 p. Siellä oli puhujia, myös valtiomme kuvernööri Hughes oli siellä puhumassa.

Pitkän matkan vihkiäiset
toimitettiin valtakirjan välityksellä. Morsian Marcella Teitz, Santiagossa, Chile, vihittiin siellä avioliittoon Jorge Alvearesin kanssa, täällä. Morsiamen isä oli sulhasen edustajana klossä. Nuorikot eivät näe toisiaan ennen joulukuuta. Silloin Mrs. Alvear saa luvan tulla tänne.

Rotuasia

Täällä on nyt suurempi rotupulma asunto-oloissa. Meillä on useita asuntokeskuksia. Kolmessa taloryhmässä on ollut suurin osa väreillä. Talot ovat oikein huonossa kunnossa kaikin puolin. Ne olivat uusia kun asukkaat muuttivat niihin. Nyt värilliset sanovat, etteivät he tahdo asua niin huonoissa taloissa ja vaativat päästä taloihin missä on asunut valkoisia, esitetään että valkoiset muutetaan mustien tilalle. Valkoiset eivät tahdo muutta lainkaan huoneisiin, joten on meillä monia vaikeuksia.

— M. N.

Metuchen, N. J.

Puolisoni
Frank V. Turikain, nukkui kuolon uneen kotonaan lauantai-aihana 17 p. lokak. sairastuttuaan pitkän ajan. Muistojuhla oli tiistaina, 20 p. Hänet saatettiin viimeiseen lepoon omaisten ja ystävien saattamana Franklin Memorial Parkiin, North Brunswick. Syksyn moniväriset kukat koristivat hänen viimeistä lepomajaa.

Vainajaa lähinnä kaipaavat: minä hänen vaimonsa. kaksi lasta, tytär Vieno Roswall ja miehensä, poika Frank Walfrid vaimoineen ja heidän kolme lastaan.

Frank oli syntynyt Suomessa Kuopion kaupungissa 1885, lokak. 25 p. Tuli tähän maahan vuosisadan alussa. Olemme me asuneet 38 vuotta hänen rakentamassaan kodissa jossa myös poikamme asuu perheineen. Haudalta palatuaan oli kodissamme ystävien ja naapurimme laittamana monipuolinen tarjoilu vainajan muistolle.

— T. T.

Kaikkea sitä keksitään

Kikkaa sitä keksitään, eikä aina pelkästään Amerikassa. Uusin talouskalu on kotosiin Belgiasta. Se on veltsi, jossa on sähköllä automaattisesti kuumeleva terä. Tämä laite on kuulemma ainutlaatuinen hyvä leikattessa syväjäljitettyä kalaa tms. Milloin keksitään sähköllä toimiva haarukka?

Japanista tulee tieto, jonka mukaan siellä on tuotu markkinoille muovinen kissa, jonka silmät alkavat kiluaa heti kun hiiri tulee lähietäälle, ja italialaiset puolestaan ovat keksineet lompakon miestä varten, joka epäilee valmon penkovan taskujaan ja haluaa pitää jatkain salassa. Lompakossa on salalokero, jonka olemassaoloa ei kuulemma huomaa lainkaan. Saksalaiset ovat tuoneet markkinoille kauan kaivatun keksin: hilipaperin, joka ei tuhri. Se on valmistettu muovista. Lisäksi on keksitty uusi lukkosysteemi, jossa ei tarvita avainta: asunnon haltijan ei tarvitse tehdä muuta kuin pyörittää ovelle eräänlaiseen "puhelintauluun" tietty numero-yhdistelmä, niin ovi avautuu. Entä jos oma numero unohtuu? Käyhän joskus niinkin. Ja viimeisin keksintö tulee Meksi-kosta. Se on sähkölaite, jonka avulla voidaan nyrkkeilyottelun kestäessä rekisteröidä joka alnoa isku, sen osumakohta ja voimakkuus. Ehkä jotkut

Gardner, Mass.

LAUANTAI-ILTANA on kahviaiset työväenyhdistyksen huoneistossa 316 Central St. Työväenyhdistyksen kuukausikokous pidetään torstai-iltana klo 7 kokoushuoneessamme 316 Central St.

MRS. AKSEL PAAPPANEN haudattiin Smithin hautausmaahan lauantaina. Pastori Wm. Sumner toimitti hautausseremoniat hautausmaastossa, sekä haudalla. Irene Hakala lausui, uroissa Henry R. Wheeler. Kantajina olivat Otto Vesikainen, Walter Johnson, Veikko Tihonen, Wäinö Kauppinen, Chester Yablonski ja Frank Hakala. Ruumis haudattiin Wildwood hautausmaahan.

KOIRAT POIS KOULUJEN PIHOILTA. Useilla perheillä on koiria jotka seuraavat lapsia koulun. Koulun pihamaalla on satoja lapsia ja koirat jotka ovat saattamassa lapsia eivätkä ymmärrä lasten tapoja kun lapset, joita he saattavat joutuvat leikkimään toisten lasten kanssa ja jos sattuu, että on kinasteluakin niin koirat voivat hyökätä lasten kimppuun. Kun lapset lähtevät koulun, niin pitää koirat sisällä, siksi kunnes lapset ovat menneet.

MAIN ST. uudelleen päällystämistä allettiin. Päällystämistä tehdään pitkälti, mutta ensimmäinen lenkki on Willow St., Washington St. ja sitten toisia aletaan sen järeillä. Valtuusto myönsi varoja 140 000 päällystämiseen, joka on Winchesterin rajasta alkaen ollut kehossa kunnossa.

TEMPLETONIN asukas Kustan Kolbotus 80 vuotias, joutui auton eteen No 2 tiellä. Autoa joka kuoleman iskun antoi, ajoi Frank A. Turgeon. Poliisikuulustelussa Turgeon selitti, että aivan yhtä äkkiä hänen kaaransa eteen tuli Kolbotus, ja välitkään hänen autonsa ja onnettomuuden uhrin välillä oli niin lyhyt, että jarrut eivät pidättäneet hänen autoaan. Kolbotus oli syntynyt Liettuassa, asunut Templetonissa 30 vuotta. --V.A.

Tilakaa Raivaajaa syntymäpäivä lahjaksi!

Espanjan kunnianosoitus
Hilmer Lundbeck'ille

Swedish American Line'n pääjohtaja Amerikassa, Mr. G. Hilmer Lundbeck sai äskettäin vastaanottaa Espanjan hallituksen kunniamerkin (Medal of Merit) tunnustukseksi toiminnastaan turismin hyväksi yleensä ja erikseen Espanjaan suuntautuvan ulkomaisen matkailuliikenteen lisäämiseksi. Jo nuoresta lähtien on Mr. Lundbeck ollut kiinnostunut kehittämään Ruotsin Amerikan Linjan huviristeilyliikennettä (cruises). Hän on suunnitellut uusia, suosittuja reittejä SAL:n laivoille, jotka ovat kiinnostaneet huviristeilyä siinä määrin, että he haluavat matkustaa yhä uudelleen ja uudelleen kauneilla SAL:n laivoilla GRIPSHOLMILLA ja KUNGSBOLMILLA. Tuhansia matkustajia on näin vierailut myös Espanjan mielenkiintoisissa satamakaupungeissa. Uusi näistä SAL:n jokavuotisista suosituksista tulleista huviristeilyistä on "Spring Adventure Cruise", minkä pysähdyspaikkoihin kuuluvat mm. seuraavat Pohjois-Espanjan satamat: Vilagarcia, La Coruna ja Santander.

Monet muut maat ovat huomioineet Mr. Lundbeck'in toiminnan kansainvälisen yhteistyön ymmärryksen ja matkailun edistämiseksi kuuluneen näihin mm. Ruotsi, Suomi, Islanti, Kuuba, Eesti, Ranska, Saksa, Haiti ja Panama.

"The SINGING FLUTE"

by Gurdon S. Worcester
Illustrated by Irene Burns

This is a story of Hilli, a little girl of Finnish descent and her father, a hard-working granite quarrier and his estranged, solitary brother whose flute playing reaches out from the woods to touch and awaken the spirit of happiness and laughter in Hilli, and eventually brings the brothers together again.

It is a touching story and Gurdon Worcester's prose is as simple and beautiful as the singing flute. The expressive drawings of Irene Burns add greatly to the beauty of the book.

Price \$2.50

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY

48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

HUOMIO!

Nyt voitte sijoittaa enemmän rahaa

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

ja nauttia korkeasta dividendistä. -- Juuri voimaan astuneen lain mukaan yksityinen tallettaja voi sijoittaa \$10,000 asti. -- Yhteiset (Joint) tallettajat - \$20,000 asti. -- Kertyneet dividendit saa lisätä säästöönne rajattomasti.

Maksamme nykyään

4 1/2 prosenttia

Dividendiä osaketililtä

KAIKKI TALLETUKSET TÄYDELLESTI VAKUUTETTU

VARAMME OVAT YLI \$9,000,000

OMAT VARAT YLI \$1,000,000

Palveluksemme kuuluu:

AUTO-... PERSOONA-... KIINNELAINAT

Persoonalainat ovat vakuutetut aina \$3,500 saakka kuolemantapauksen varalle

TUNNIT: Klo 8 aamulla — klo 4:30 iltapäivällä,
palitsi perjantaina klo 6 saakka illalla.

Workers' Credit Union

(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)

(Perustettu 1914)

48 WALLACE AVE. Puh. DI 5-5300 FITCHBURG, MASS.

Kysymyksiä äänestäjille Massan valtiossa

Massan valtiossa on äänestäjille asetettu seitsemän kysymystä joista heitä pyydetään äänestämään. Selostamme lyhyesti nämä kysymykset että suomalaiset äänestäjät voivat tutustua näihin kysymyksiin ennen kuin menevät vaaliurnille.

No. 1 — on muutosehdotus valtion perustuslakiin: sen sijaan, että valtion korkeimmat virkailijat valitaan 2 vuodeksi, heidät valittaisiin neljäksi vuodeksi. Virkailijajoit-ten virkakautta pidennettäisiin ovat: kuvernööri, varakuvernööri, sihteerit, rahastonhoitajat, yleinen syyttäjä ja tilintarkastaja. Lainlaatijakunnan jäsenet valitaan edelleenkin 2 vuodeksi.

Lainlaatijakunta on äänestänyt muutoksen puolesta 244:llä äänellä 14 vastaan. Monet valtiot valitsevat ylimmät virkailijansa 4 vuodeksi. Katsotaan, että virkailijajoi- tusee enemmän kuin 2 vuotta näyttääkö sen mitä hän kykenee tekemään. Nykyisin ensimmäinen vuosi menee tutustutessa virkaan ja sitten täytyy heti alkaa uutta kampanjaa tulla-keen uudelleen valituksi. Tämä näin takia ylempille virkailijoi- lle katsotaan tarpeelliseksi antaa 4 vuoden virkakausi, sillä valtion asioiden hoitaminen on suuri ja vaikea tehtävä.

Jos kannatatte esitettyä muutosta, äänestäkää YES, jos ette, NO.

No. 2 — Tässä esitetty perustuslakimuutos ottaa huomioon mahdollisuuden että voim- joutuu ydinsotaan, jolloin korkeimpia virkailijoita voi kuolla sen mukana. Siinä tapauksessa lainlaatijakunnalle annetaan oikeus täyttää väli- aikaisesti virka. Täten taataan, että meillä olisi hallitus joka kykenee hoitamaan asioita.

Tämä esitys on hyväksytty lainlaatijakunnassa 246:lla ää- nellä 2 vastaan. Jos kannatatte tätä lakimuutosta, äänestäkää YES, jos ette kannata, NO.

No. 3 — Tämä muutosehdotus vaatii, että valtion luottoa ei voida antaa eikä myöntää il- man lainlaatijakunnan molem- pien huoneiden kahden kol- masosan äänen hyväksymis- tä. Missään tapauksessa ei val- tion luottoa voida myöntää ke- nellekään, yksityiselle yhdistyk- selle tai yhtiölle joka on yksi- tyisesti omistettu ja hallittu.

Lainlaatijakunta on äänestä- nyt tämän puolesta 252:lla ää- nellä 2 vastaan.

Boston Globe selostaa toimi- tuskirjoituksessa että pinnalla katsottuna tämä muutos perus- tuslaissa olisi tarpeellinen, mutta kun tarkastaa asiaa läh- hemmin niin perustuslaissa jo vaaditaan kahden kolmasosan kannatusta bondien myynnille. Muutot, lehti sanoo, ei mi- tenkään koskisi sellaisia val- tiomme perustamia erikoisia kommissionejä, jotka valvovat "tol"-teitämme ja Boston Comm'n autotallia. Se koskisi kuitenkin muita yleisiä laitok- sia jotka nyt, lainlaatijakun- nan enemmistön äänillä voivat saada valtion rahallista kannat- tusta, kuten asuntojen rakenta- minen vanhuksille ja korkeam- pia oppilaitoksia.

Se saattaisi olla vahingolli- nen Mass. Bay Transportation Authoritylle. Se saattaisi sulkea ovia tulevalta kehitykseltä jois- sakin tapauksissa. Lehti kehoi- ttaa, että tässä asiassa olisi ää- nestettävä NO.

Perustuslaki kieltää valtiota kannattamasta yksityisiä sopi- muksia tehdessä.

Jos kannatatte esitystä, ää- nestäkää YES, No, jos ette kan- nata.

No. 4 — Muutosehdotus myöntää kuvernöörille ja "Ex- ecutive Councilille" oikeu- den vaatia ylioikeuden tuoma- reilta mielipidelausunnon la- kia koskeissa kysymyksissä. Nykyinen asetus joka sallii että kuvernööri ja neuvoskunta so- pivat keskenään, ennenkuin alistavat kysymyksen, tulisi poisjättäväksi.

Lainlaatijakunnassa muutos on saanut kannatusta 258:lla äänellä yhtä vastaan.

Jos kannatatte tätä muu- tosta, äänestäkää YES, jos ette NO.

No. 5 — Tämä perustusla- kimuutos rajoittaisi kuvernö- rin neuvoston valtuuksia. Muu- tosesityksen mukaan kuvernö- ri ei tarvitsisi neuvoston hy- väksymistä valitessaan virka- koneistoon, lukuunottamatta Youth Service Board, Industri- al Accident Board, Commission of the Department of Public Utilities, Parole Board ja Ap- pellate Tax Board:ia joihin ni- mittäminen edelleenkin vaatii neuvoston hyväksymisen.

Kuvernööri voi erottaa toi-

mistaan henkilön jonka hän on nimittänyt, lukuunottamatta yllämainittuja lautakuntia il- man "councilille" esittämistä tai heidän hyväksymistään. Sen jälkeen kun "councilin" hyväksymistä vaativa virkaili- ja on nimetty, kuvernööri voi 15 päivää nimityksen jälkeen erottaa henkilön syytä ilmoitta- matta. Muutos antaisi kuver- nöörille paljon lisää valtuuk- sia viran hoitamisessa, henki- lökunnan valinnassa, erotta- misessa ja palkan määräämi- sessä, joihin tähän asti on vaa- dittu neuvoston hyväksymi- nen.

Tämä kysymys on yksi tärkeimmistä. Siinä ovat mielipi- teet jyrkästi jakaantuneet. Lainlaatijakunta ei hyväksynyt tätä muutosta, alahuoneessa äänet jakautuivat tasaisesti kahtia ja senaattissa se sai 18 ääntä puolesta ja vastaan 20.

League of Women Voters, mm., joka ei ole poliittinen puolue, on asettunut sen kan- nalle, myöskin molemmat puo- lueet vaaliohjelmissaan, mutta kuvernöörinehdokkaat ovat vas- takkaissilla puolilla. Volpe on sen kannalla ja Bellotti sitä vastaan.

Jos kannatatte tätä muutosta sikäli kuin kuvernöörin neu- vosto on kysymyksessä, äänes- täkää YES, jos ette, NO.

No. 6 — Koskee lainlaa- tijakunnan palkkaa. Lainlaati- jakunta ylsi palkkaansa \$5,200-\$7,800 ja \$800 kuluja varten, sekä 8 senttiä mailia kohden matkakuluja varten. Senaatin presidentille ja ala- huoneen puheenjohtajalle an- nettiin vielä tämän lisäksi \$3,900, ja \$2,925 kummankin puoleen johtajalle senaattissa ja alahuoneessa, senaatin "Ways and Means" komitean puheenjohtajalle ja varapuheen- johtajalle ja vastaaville alahuo- neen virkailijoille.

Tämä asia tuli äänestettäväksi koska äänestäjät saivat niin paljon allekirjoituksia, että sen täytyi sisällyttää vaali- lippuun.

Monien mielestä on tarpeel- lista korottaa lainlaatijakunnan palkkaa että saadaan kunnolli- sia miehiä lainlaatijakuntaan. Toiset vastustavat.

Jos kannatatte palkan koro- tusta lainlaatijakunnan jäsenil- le, äänestäkää YES, jos vas- tustatte, NO.

No. 7 — Koskee alkoholi- juomien myyntiä kauppalas- sanne tai kaupungissanne.

A. Myönnettäkö kaupun- gissa tai kauppalassa lupa myy- dä kaikenlaisia alkoholijuomia?

B. Myönnettäkö lupa myy- dä viiniä ja mallasjuomia?

C. Myönnettäkö lupa myy- dä alkoholeja "pakkauskina" joita ei juoda myyntipaikassa?

Näistä kolmesta kysymyk- sestä on äänestettävä YES tai NO oman vakauksen mukal- sest.

Boston, Mass.

FINLANDIA FOUNDATION Boston Chapter, kokouksessa lokak. 25 p. esitettiin kuvalma Fitchburgin suomalaisten his- toriasta, siirtolaista, "boardi- taloa", yhdistyksiä, itäkouluja kansalaiskursseja, uiloita, vappuraatia, sanomalehtiä, lauluseuroja sekä näytelmä- seuroja, urheilua, osuuskaup- poja, yhteyttä ja suhtautumista toisiin kansalaisiin ja kun- nallisasihin ja yhteistoimii.

Eri toiminta aloja oli esityk- sessä useita, lääkäri, poliisi, tehtailija, taidemaalari, partio- tyttö-johtaja, Nuorten Miesten Kristillinen yhdistys, sairaala- apulainen, puettuna merimek- koon.

Rooleja esittivät: Norman Carlson, Ray Edwards, John Perko, Söve Syrjä, Eira Perko, Toini Laakso ja Elna Edwards.

Foundationin myyjäiset on lauantaina, marrask. 14 p. klo 2-6 i.p. sekä illallinen 4-6. Komitean puheenjohtaja Ellen Lindellille 471 Waltham Street, Lexington 73 voi lähettää lah- joja sekä häntä voi ostaa pi- lettejä etukäteen 99 senttiä. Myyjäiset pidetään 287 Com- monwealth Avenue, Boston. Joukkoa oli runsaasti.

Yrjö M. Matson

TILATKAA

Suomalainen kansallislehti

KALEVALA

Englanninkielisenä

2-osassa

1 ja 11 osa \$1.95 kpl.

yhteensä \$3.90

Asiamiespalkkiot ei myönnetä tästä kirjasta.

Raivaaja Publishing Co.



IN LOVING MEMORY

FRANK O. MATTSO

Tulee kuluneeksi kaksi vuotta siitä, kun sait kutsun läisyyteen. Marrask. 1 p:nä 1962, Boston, Mass.

Saapui hetki elon illan, voimat loppui hiljalleen, Tuskat tyntyivät, rauha saapui. Nukkuneen oia on onnekkain, surut murheen lopettavat.

Muistellen SANDRA A. MATTSO

12 Arthur Ave., Quincy 69, Mass.

Legal notice

The Commonwealth of Massachusetts

Secretary of the Commonwealth

Boston, October 20, 1964

I certify that the following is a list of all the candidates duly nominated to be voted for in the Third Worcester Senatorial District, November 3, and the form of all questions to be voted on at said election.

Kevin H. White, Secretary of the Commonwealth

ELECTORS OF PRESIDENT AND VICE-PRESIDENT

Vote for One

GOLDWATER and MILLER, Republican

HASS and BLOMEN, Socialist Labor

JOHNSON and HUMPHREY, Democratic

MUNN and SHAW, Prohibition

SENATOR IN CONGRESS

Vote for One

EDWARD M. KENNEDY of Boston, Democratic

HOWARD WHITMORE, Jr. of Newton, Republican

LAWRENCE GILFEDER of Maynard, Socialist Labor

GRACE F. LUDER of Waltham, Prohibition

GOVERNOR

Vote for One

FRANCIS X. BELLOTTI of Quincy, Democratic

JOHN A. VOLPE of Winchester, Republican

FRANCIS A. VOTANO of Lynn, Socialist Labor

GUY S. WILLIAMS of Auburn, Prohibition

LIUTENANT GOVERNOR

Vote for One

JOHN W. COSTELLO of Boston, Democratic

ELLIOT L. RICHARDSON of Brookline, Republican

EDGAR E. GAUDET of Lynn, Socialist Labor

PRESCOTT E. GROUT of Peabody, Prohibition

ATTORNEY GENERAL

Vote for One

EDWARD W. BROOKE of Newton, Republican

JAMES W. HEWITT of Boston, Democratic

WILLY M. HOGSETH of Scituate, Socialist Labor

HOWARD B. RAND of Marne, Prohibition

SECRETARY

Vote for One

KEVIN H. WHITE of Boston, Democratic

WALLACE B. CRAWFORD of Pittsfield, Republican

FRED M. INGERSOLL of Lynn, Socialist Labor

JULIA B. KOHLER of Boston, Prohibition

TREASURER

Vote for One

ROBERT C. CRANE of Boston, Democratic

ROBERT C. HAHN of Stoughton, Republican

WARREN C. CARBERG of Medway, Prohibition

ARNE A. SORTELL of Randolph, Socialist Labor

AUDITOR

Vote for One

THADDEUS BUCZKO of Salem, Democratic

JOHN J. MILLER of Medford, Republican

JOHN J. HEDGES of Needham, Prohibition

ETHELBERT L. NEVENS of Lynn, Socialist Labor

CONGRESSMAN

Third District - Vote for One

PHILIP J. PHILBIN of Clinton, Democratic

COUNCILOR Seventh District

Vote for One

WALTER F. KELLY of Worcester, Democratic

ELTON R. YASUNA of Worcester, Republican

SENATOR Third Worcester District

Vote for One

JOSEPH D. WARD of Fitchburg, Democratic

NEIL G. GRANT of Fitchburg, Republican

REPRESENTATIVE IN GENERAL COURT

Fifteenth Worcester District

Vote for One

MARTIN H. WALSH of Gardner, Democratic

FRANK A. POTTER of Gardner, Republican

CLERK OF COURTS

Worcester County

Vote for One

JAMES J. JOYCE of Worcester, Democratic

REGISTER OF DEEDS

Worcester District

Vote for One

ROBERT R. GALLAGHER of Worcester, Democratic

COUNTY COMMISSIONERS

Worcester County

Vote for One

JOSEPH A. ASPERO of Worcester, Democratic

PAUL X. TIVNAN of Paxton, Democratic

Vote for One

In All Cities and Towns

QUESTION NO. 1

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION

Do you approve of the adoption of an amendment to the constitution summarized below which was approved by the General Court in a joint session of the two branches held March 29, 1961, received 219 votes in the affirmative and 26 in the negative, and in a joint session of the two branches held May 6, 1963, received 244 votes in the affirmative and 14 in the negative?

YES _____

NO _____

SUMMARY

The proposed amendment provides that the terms of office of the Governor, Lieutenant Governor, Secretary of the Commonwealth, Treasurer and Receiver General, Attorney General and Auditor shall be four years, Executive Councilors, Senators and Representatives shall continue to serve for two years. The four-year term for constitutional officers would become effective at the time of the November election in the year 1966.

QUESTION NO. 2

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION

Do you approve of the adoption of an amendment to the constitution summarized below which was approved by the General Court in a joint session of the two branches held July 18, 1962, received 238 votes in the affirmative and 24 in the negative, and in a joint session of the two branches held May 6, 1963, received 246 votes in the affirmative and 2 in the negative?

YES _____

NO _____

SUMMARY

In the event that any public office, whether elective or appointive, shall become vacant as a result of enemy attack, the proposed amendment would enable the General Court to provide for prompt and temporary succession to the powers and duties of such offices, and to take steps to insure continuity of government of the Commonwealth and its political subdivisions.

QUESTION NO. 3

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION

Do you approve of the adoption of an amendment to the constitution summarized below which was approved by the General Court in a joint session of the two branches held March 29, 1961, received 231 votes in the affirmative and 0 in the negative, and in a joint session of the two branches held May 6, 1963, received 252 votes in the affirmative and 3 in the negative?

YES _____

NO _____

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

Postimestari Elizabeth Stantonin kunniajäseniä pidettiin Armory Haalissa, Wallace A-venueella, lauantaina, marraskuun 7 päivän iltana, Presidentti Johnson nimitti Mrs. Stantonin vakinaiseksi postimestariksi elokuussa.

Valtion siviilipalvelun komissio ei suostunut kaupunginjohtaja Bourquen pyyntöön lykätä poliisipäällikön nimitystä kolmella kuukaudella, Mr. Bourque on ilmoittanut että hän nimitetään nykyisen väliaikaisen poliisipäällikön, Frederick M. Kalagherin, viranhaltijaksi (officer in charge), kunnes asia muiden hakijoiden kohdalla selviää. Kalagher ei saa johtavan virkailijan palkkaa niin kauan kun hänen nimityksensä on vain "teknillinen."

William H. Sakkinen sai toisen sijan parrankasvatuskilpailussa parran pituuden mukaan. Valittavana etä Victor Erickson, jonka parta olisi muuten tullut paikituksi, oli suljettu ulkopuolelle kilpailun koska hän kuului toimikuntaan.

UUTISILMOITUKSIA

TALOUDENHOITAJA-KEITTAJA

saa palkan yksinäisen henkilön kodissa. Pitää olla kokemusten omaava. Helpohtoinen "ranch"-talo West Chesterissä. Oma huone, kylpyhuone ja T.V. Vastaukset englanninkielellä osoitteella:

Mrs. FELIX R. PIEROT,
10 Meadow Lark Road,
Port Chester, N. Y.

ASTIANPESIJÖITÄ HALUTAAN. Osa- tai täysiaikaisesti. (Eläkkeellä olevat otetaan myös huomioon). Tiedustelkaa henkilökohtaisesti klo 10 ap. — klo 6 ip. The Old Mill, Route 2A, Westminster, Mass.

MYYTÄVÄNÄ kaasu- ja kaasu-4 hella. Hyvässä kunnossa. \$300.00. Nyyssönen, 173 Mechanic St. (alakerä), Fitchburg.

SUOMALAINEN HUONEKALUJEN ERNIE'S FURNITURE CO., 1066 Main St. River kadun kulmassa Fitchburgissa. Puh. DI 3-7100. — Ernie Koski, omist.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm St. Saunamme on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntai 9—12 aamupäivällä. Puh. DI 2-5514. Esta ja Arvo Arjanen, omist.

DeBONIS THE FLORIST

KUKKASIA
kaikkiin tilaisuuksiin
715 MAIN ST., FITCHBURG
Vastapäästä City Haalia
Puhelin DI 5-4327

KESKUSTASSA SUAJITSEVA

FRANK H. MILES
COMPANY
1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.
Jautautuimukula vuodesta 1896

HETI SAATAVANA

Kirjoituskoneita
Matkakirjoituskoneita
Kalkulaattoreja
Kirjanpito-koneita

LASKUKONEITA

Käytettyjä koneita
Koneita vuokrataan
Toimitusohjelmalla
Jäljennöskoneita

SMITH BROTHERS
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

MILL REMNANT SHOP

KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA
Tel. DI 3-4402
454 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.

CHRISTIE AND THOMSON OF FITCHBURG, INC.

Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät.
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneemme luotettavuutemme.
Puh. DI 3-3746 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

PATARI OIL COMPANY

HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa
Puh. DI 3-3427 — FITCHBURG, MASS.
GULF SOLAR-HEAT POLTTOÖLJY
GASOLIINIA — ÖLJYÄ — EXPERTTIIRASVAUSTA



Uusi — alhainen korko
AUTOLAINOILLE

\$4.00
\$100:lla vuodessa

470 Main St.,
Fitchburg, Mass.

Kultaisen Iän Kerho

piti tavanmukaisen seurustelu- ja ohjelmallisuutensa tiistaina iltapäivällä Co-op Centerissä, Kauniin sään ansiosta oli tavallista enemmän jäseniä koolla. Puheenjohtajan esityksestä vietettiin hetken hiljaisuus pois siirtyneen Mrs. Aune Lampin muistolle. Mrs. Lampi oli usein mukana kokouksissamme ja monta kertaa esitti meille lauluakin. Menetys siis koski myöskin meidän kerhoamme.

Tavallisten juoksevien kokousasioiden jälkeen valittiin seuraavan viikon kokouksen ohjelmanjärjestäjiksi Emma ja John Heikkinen, sekä kahvilakomitean Armas Seppälä, Ivari Huhtala, August Pohjola, Antti Linna ja Alex Hill. Päättiin kerton puolesta antaa \$10,00 joulutervehdys Raivaajaan ja lisäksi kerättiin nimiä ilmoitukseen jäseniltä, 50¢ nimeltä. Nimien keräystä jatketaan vielä seuraavassa kokouksessa, mutta ei pitemmälle. Jäsenet, jos haluatte saada nimenne onnitteeluun, niin tuokaa se seuraavaan kokoukseen. Toivo Mäki esitteli keräämässään ohjelman: laulua Jallu Honkonen, runo Hilda Boman, kertomus Armas Seppälä, runo Isaac Anttila, huuliharppuosoloja Alex Hill ja kaskuja Ivari Huhtala. Hilpeällä mielellä nautittiin kahvitarjoilusta.

Uutta kirjastoa varten First Baptist kirkosta tarjotaan \$275.000

Kaupungin valtuustossa tehtiin viime maanantaina epävirallinen päätös että Main kadulla olevasta First Baptist kirkosta tarjotaan \$275,000. Aikomus olisi rakentaa tilalle Fitchburgin uusi kirjastotalo josta on jo kauan ollut keskustelua. Kirjaston kustannusarvio on miljoona.

Valtuutettu Bennett huomautti erikoisesti että kirjastokomitean on otettava huomioon että kaupunki on tällä hetkellä niin suurissa rahallisisa ongelmassa, että ehdotettua summaa ei voida enää korottaa. Mr. ja Mrs. George Wallace keuhkollä lahjoittama puolimiljoonaa on vain pohjarahja. Jo mainittua \$275,000 on hyvin vaikea saada, sillä kaupungin on suunniteltava kalliita kouluja, jätteiden polttoa y.m.

Lainlaattajat ovat hyväksyneet ryhdyttäväksi epävirallisiin neuvotteluihin kirkon ostopista.

Synkki Jouluviesti: GE vähentää 250 työläistä

General Electric's Small Steam Turbine Departmentin työläisiä odottaa ikävä joului, tehdas ilmoittaa aikovansa vähentää n. 250 työläistä parin lähikuukauden kuluessa. Vähennys johtuu tilauksien vähentymisestä.

Manager John A. Adams, joka ilmoitti asiasta, esitti valitelunsa tilanteen johdosta. Juuri tällä alalla vallitsee ankara kilpailu, liikkeen johto katsoo toimenpiteen pakolliseksi pysytäkseen kilpailussa mukana. Pikaturbiiniteollisuudessa on aikomus keskittyä entistä enemmän kaikkein pätevimpään ammattivoimaan.

Mr. Adams sanoo että liikkeen toiminta yleisesti ottaen on hyvällä kannalla, mutta erikoisosaston rajoituksiin on siirtä huolimatta ryhdyttävä. Liike omasta puolestaan yrittää tehdä parhaansa auttaakseen työläisten sijoittamisessa uusiin työpaikkoihin Fitchburgissa ja lähialueilla.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN

Hautautuimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

Bottled Gas Distributor



Phone Fitchburg 3-6466
99 Rollstone St. Fitchburg

Epäilty pidätetty, \$20.000 takuuvaatimus

Lunenburgissa naisen päälle hyökkäyksestä epäiltynä on pidätetty nuori mies, Brian Beaulac, 21 vuotias, Mies ei osoittanut minkäänlaisia mielenliikutuksen merkkejä.

Poliisilaitoksen piirtäjä teki piirroksen saatujen kuvausten perusteella. Tarmokkaiden etsintöjen tuloksena mies pidätettiin tiistai-iltana. Hänet on määrätty Gardnerin sairaalaan 35 päivän ajaksi mielen-tilan tutkimusta varten. Asia tulee käsiteltäväksi oikeudessa joulukuun 2 p.

Beaulac, Lunenburgista, esiintyi tiistai-iltana valtion poliisina. Toiseen paikkaan hän- tää ei laskettu sisään, toisessa paikassa hän pääsi sisään, sit- toin perheen kidin, repi vaatteet, uhkasi raiskata äidin ja tap- paa 3 v. lapsen ja vei pates- saan rahat, \$10,85. Sidottu uh- ri pääsi vapauttamaan itsensä ja ilmoitti asian poliisille.

Kuollut

MRS. IMPI MARIE BLOM- STEDT, o.s. Mattila, 74 v., Gilchrist St., Townsend, kuoli kotonaan pitkällisen sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt Imatralla, vanhemmat Wilhelmilla ja Emil Mattila. Asui aikaisemmin Fitchburgissa ja Leominsterissä, kuului osuuskappaan sekä farmarien osuusliikkeeseen.

Lähinnä kaipaavat puoliso, Arne Blomstedt, kaksi tytärtä, Mrs. Fred Järvelä ja Mrs. Toivo Virta, viisi lasten- lasta ja yksi lapsen-lapsen- lapsi.

Muistotilaisuus pidetään Sawyerilla, huomenna, perjantaina, klo 11 a.p. Haudataan North Cemeteryyn, Lunenburgissa. Käyntiunnit tänään 2-4 ja 7-9.

CARL E. CARLSON, 45 v., Russell Hill Road, Ashby, sai maanantaina autoa ajaessaan sydänkohtauksen ja todettiin kuolleeksi sairaalaan vietynä. Auto törmäsi puuta vasten ja vioittui pahasti.

Carlson oli syntynyt Ashburnhamissa, vanhemmat Aino ja Oscar Carlson. Asui Ash- byssä vuodesta 1946 lähtien. Hän työskenteli mekanikkona P. Sark & Sons-liikkeessä. Oli Toisen Maailmansodan veteraaneja ja kuului aseveljiläit- toihin.

Lähinnä kaipaavat vanhem- mat, kaksi veljeä, Eino O. ja Edwin W. Carlson ja sisko, Elvi A. Carlson.

Muistotilaisuus pidettiin eilen Boskin hautausmaastossa. Haudattiin New Cemeteryyn, Ashburnhamissa.

Pastori Aho suoritti viimei- sen palvelun, Miss Esther Tall- cott soitti musiikin. Arkku oli peitetty lipulla.

Kantajina olivat: Alvah Perä, Willis Bennett, Raymond Wil- kinson, Arnold Piper, Oliver Much ja Norman Flinckström.

HALLOWEEN-TANSSIT

ASHBYN MAJALLA
Lauantaina, lokakuun 31 p.
Rudy Nesmanin
orkesteri soittaa
TERTETULOAI
Ashbyn Farmariyhdistys

TALOUSTYÖTÄ

Halutaan NAINEN tekemään kevyttä TALOUSTYÖTÄ 5 aa- muu viikossa tai 2 täyttä päi- vää. Englantia puhuva. Soitta- kaa KE 4-4143 klo 5—7 välillä illalla.

FARMI MYYTÄVÄNÄ

Sijaitsee hyvän tien varrella. Kauppalan vesi, 8½ ekkaria maata. 5 huonetta. Tulkaa kat- somaan. Tahdon mennä Suo- meen.

FRED KÄRKKÄINEN,
Templeton, Mass.

Leivonnaismyynti

Pyhän Paavalin kirkon alasalissa lauantaina, lokakuun 31 p. alkaen klo 11 aamulla.
Kahvia ja virvokkeita tarjoillaan.

Järjestää:
PAULINE GUILD.

TÄYSIHOITOON

suomalaiseen kotiin, jossa tilai- suus säännölliseen saunomiseen ja hierottamiseen.

Lähemmin kirjeitse Mrs. Martta Halme, 44 High St., South Paris, Maine, tai puhe- limitse 743 - 5765.

BETHEL SEURAKUNTA.

Lauantai-illalla klo 7 kerään- nytään kokoushuoneelle te- kemään käsityötä. Kaikkia nais- henkilöitä toivotaan tervetul- leeksi. Voipi sinne miehet tulla.

Sunnuntaina pyhäkoulu klo 10 aamup. sekä iltapäivän hartaus- kokous klo 2 i. p. jonka yh- teydessä pidetään Herran ehtoollinen.



Patronize
Firms that advertise
in
RAIVA AJA

POLIITTINEN ILMOITUS



Palkittua uskollinen edustajanne.
Menestyvä liikemies
Kokemuksen omaava lainsäätäjä.

TILATKAA RAIVA AJA

POLIITTINEN ILMOITUS

POLIITTINEN ILMOITUS

VALITKAA MAY

marraskuussa
VALTION LAINLAATIJAKUNTAAN
13. vaalipiiristä — Wardi 4, 5 ja 6
Fitchburg sekä Lunenburg.

AIKA MUUTTAA MIESTÄ!

Koulutus: Fitchburgin koulussa — Cushing An- demassa - U.S. Naval Training koulussa.

Sotapalvelus: U.S. Laivastossa 3½ vuotta, radio- miehenä 2/c. — Palvelut 26 kuukautta yli Atlantin, Caribbeaan ja Pacific sot- alueella. — Palvelut P.C. 1240 U.S.S. Briareus ja Sub-Chaser 760.

Liikemies: Asentaja-korjaukset, New England Telephone yhtiön palveluksessa 23 v

Union: I. B. T. W. Local 6 (ollit johtokunnassa)

Public Offices: Kuulunut Lunenburgin Puistokomiteaan 12 vuotta.

Public Service: Lunenburg Republican Town Committee Chairman 2 termiä.
State Republican Committeeman 2 years

26 v. Fitchburgin asukas. — 16 v. Lunenburgin asukas.
Asuu nyt Leominster Rd., Lunenburg, vaimonsa Elvira M. ja poikansa Lance, Blair ja Randallin kanssa.

Allot: Clarence E. May, Leominster Rd., Lunenburg, Mass.

POLIITTINEN ILMOITUS

POLIITTINEN ILMOITUS

ÄÄNESTÄKÄÄ

Valtion Lainlaattajakunnan Jäsen

Philip A. Quinn

Demokraatti

VALTION SENAATTORIKSI

Worcester -- Hampden alueella

- Hänellä on 16 vuoden erinomainen kokemus lainlaattajakunnassa.
- Kykenevä, vastuuntuntoinen lainsäätäjä, joka on osoittanut eteenpäinpyrkiväksi, päteväksi, rehelliseksi ja sanansäpitäväksi.

Läsnäolo 16 v. ajan (99-7/10%)

Allot. OSMO LUUKKO
Sunset Drive, Charlton, Mass.

SUPER CO-OP MARKET

CARNIVAL BRAND

SMOKED SHOULDERS 5 to 7 lb. Average . . . lb. 29c
Young - Fancy VEAL LEGS Whole or Half . . lb. 35c

U.S.D.A. CHOICE
FACE RUMP ROAST lb. 83c
STEAMING CLAMS lb. 19c

Armour's Star BOILED HAM SLICED . . . lb. 79c
By The CHUNK . . . lb. 75c

CO-OP PURE PORK LINK SAUSAGE
SAVE 20c PER POUND lb. 59c

Armour's Star SLICED BACON 1 lb. Pkg. 53c
DAVIDSON'S SLICED SCOTCH HAM 8-oz. PKG. SAVE 20c - 59c

DELICATESSEN DEPARTMENT
HAM SALAD lb. 59c

BAKERY DEPARTMENT
CO-OP PLAIN DONUTS 1 Doz. 49c

PRODUCE DEPARTMENT
ANDY BOY BROCCOLI LARGE BUNCH
Save 10c — 29c

SNO-WHITE CAULIFLOWER
— Save 10c — Large Head 29c

TRICK OR TREAT SPECIALS CRISP JUICY
MAC APPLES UNCLASSIFIED
2½ INCH M'N. 5 Pounds for 29c

FROZEN FOODS DEPARTMENT
VALLEY FROST BRAND SLICED
STRAWBERRIES 1 lb. Package 31c
DOWNYFLAKE WAFFLES 2/5-oz. Pkg. 21c

DAIRY DEPARTMENT
BORDEN'S NEUFCHÂTEL CHEESE 30%
LOWER IN FAT THAN CREAM CHEESE
Save 10c 8-oz. Package for 19c

MAZOLA MARGARINE RICH IN LIQUID
CORN OIL Save 10c 1 lb. Package for 31c

LIBBY'S CREAM STYLE CORN
8/ 303 Cans \$1.00

VANITY FAIR BATHROOM TISSUE
4 PACK 35c

CO-OP R. L. COFFEE 1 lb. Can 69c
NISSEN ENGLISH MUFFINS
Pkg. of 6 19c

LIBBY CATSUP . . 2/ 14-oz. BOTTLES 29c
LINCOLN JUICE DRINKS . . 1/2 Gal. 39c
PRINCE ELBOW MACARONI
THIN SPAGHETTI 3 POUNDS for 49c

ROYAL GELATIN REG. 2/ 39c
FAMILY SIZE 2/25c
LUCKY WHIP TOPPING 4-oz. Reg. 45c - 25c

CO-OP SUPER MARKET

CONSUMER OWNED
815 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.